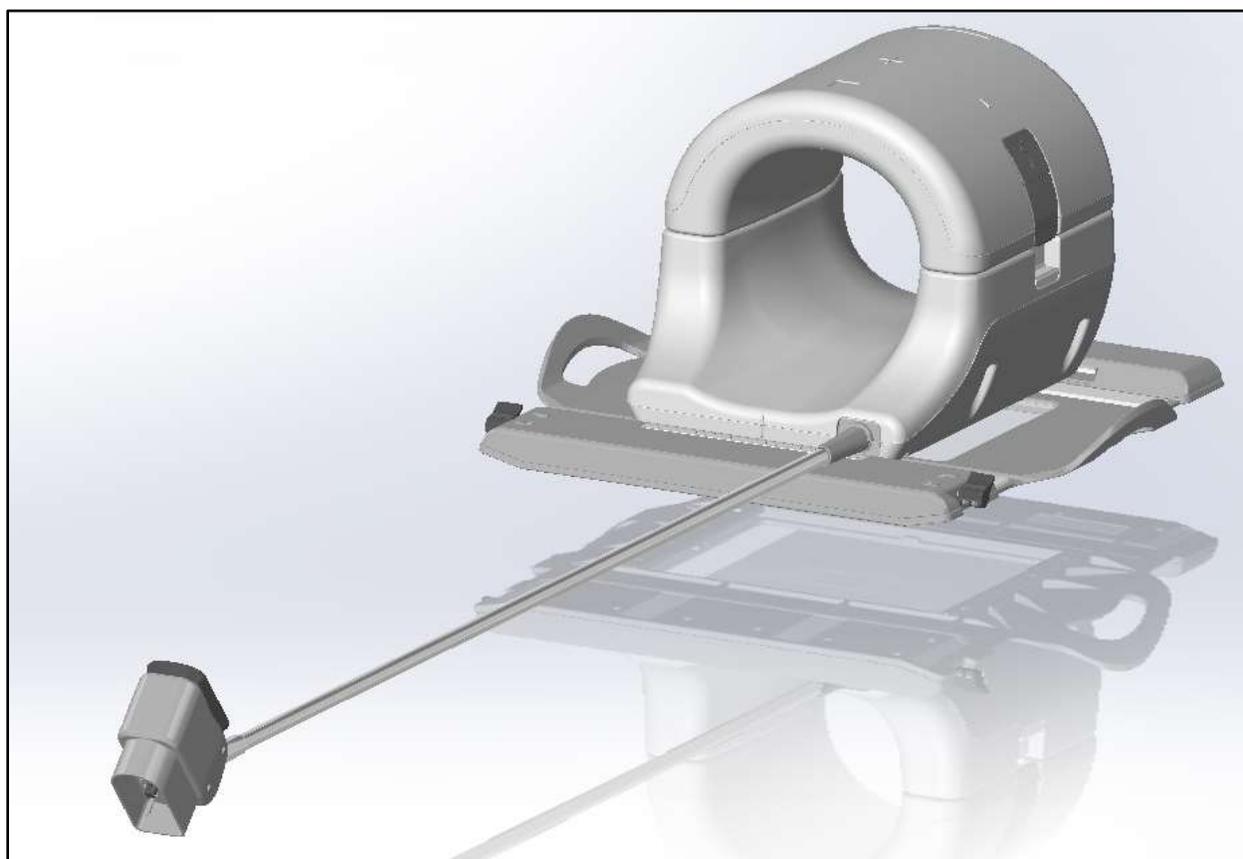


Manual del usuario



Bobina 16ch T/R para rodilla  
para sistemas de RM 1.5T de GE



Número de modelo:

| GE        | QED      |
|-----------|----------|
| 5718233-2 | Q7000075 |

## Garantía y responsabilidad

Tras la entrega del producto, la responsabilidad de su mantenimiento y administración recae sobre el cliente que ha adquirido el producto. La garantía no cubre los casos que se indican a continuación, ni siquiera durante el periodo de garantía:

- Daño o pérdida derivados del abuso o uso indebido del producto.
- Daño o pérdida provocados por casos de fuerza mayor como incendios, terremotos, inundaciones, rayos, etc.
- Daño o pérdida provocados por el incumplimiento de las condiciones especificadas para el equipo, por ejemplo, suministro de energía inadecuado, instalación incorrecta o condiciones inaceptables del entorno.
- Daño derivado de los cambios o modificaciones realizados al producto.

En ningún caso será QED responsable de lo siguiente:

- Daño, pérdida o problemas provocados por la reubicación, modificación o reparación realizada por personal no autorizado expresamente por QED.
- Daño o pérdida originados por negligencia o por ignorar las precauciones e instrucciones de funcionamiento recogidas en este manual del usuario.

## Condiciones de transporte y de almacenamiento

AVISO: ESTE EQUIPO DEBERÁ SER TRANSPORTADO Y ALMACENADO DE CONFORMIDAD CON LAS CONDICIONES SIGUIENTES:

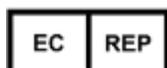
1. Intervalo de temperatura ambiente de -40 °C a +70 °C
2. Intervalo de humedad relativa del 10 % al 100 %
3. Intervalo de presión atmosférica de 50 kPa a 106 kPa

## Directiva sobre productos sanitarios

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva 93/42/CEE del Consejo Europeo relativa a los productos sanitarios y así lo certifica la marca de conformidad CE siguiente:



Representante autorizado en Europa:



Medical Device Safety Service GmbH (MDSS)  
Schiffgraben 41  
30175 Hannover  
Alemania

## Legislación Federal de Estados Unidos

**Precaución:** La legislación federal limita la venta, distribución y uso de este dispositivo a médicos colegiados, o bajo la correspondiente prescripción médica. La legislación federal limita el uso de este dispositivo a fines de investigación cuando la indicación para la que se usa no está incluida en la declaración de indicaciones.

Fecha de publicación: Octubre de 2016

## Introducción

Este manual incluye información detallada sobre las precauciones de seguridad, el uso y el cuidado de la bobina 16ch T/R para rodilla. Para garantizar la seguridad y la precisión al usar este producto, lea con atención este manual y el manual de instrucciones del sistema de RM antes de utilizar el producto. Este manual no incluye las instrucciones ni la información de seguridad de los equipos no suministrados por QED. Consulte al fabricante del equipo original en cuestión para obtener información sobre los equipos que no son de QED.

## Compatibilidad

La bobina 16ch T/R para rodilla es compatible con los sistemas de RM 1.5T de GE.

## Perfil del usuario

Operario: técnicos en radiología, técnicos de laboratorio, médicos (no obstante, hay que tener en cuenta que se deben seguir todas las leyes aplicables en el país relevante).

Formación del usuario: para usar esta bobina no es necesaria ninguna formación especial (sin embargo, GE proporciona un curso de formación muy completo para los sistemas de RM con el fin de instruir a los operarios en el uso correcto de los sistemas de RM).

## Información del paciente

Edad, salud, estado: sin ninguna limitación especial.

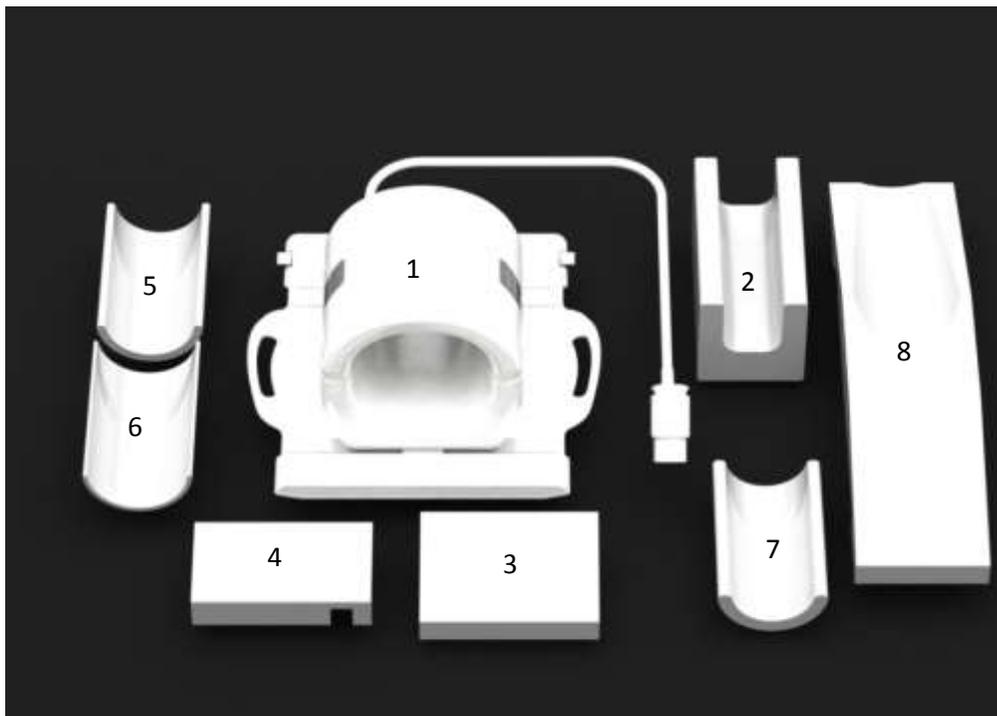
Peso: 249,5 kg (550 lb) o menos (consulte el manual de instrucciones del sistema de RM y, si el peso máximo permitido del paciente para ese sistema es inferior al peso permitido para la bobina, hay que darle prioridad al peso máximo del sistema).

# Contenido

|   |    |
|---|----|
| Introducción.....   | 3  |
| Compatibilidad.....   | 3  |
| Perfil del usuario.....   | 3  |
| Información del paciente.....   | 3  |
| Contenido.....  | 4  |
| Capítulo 1: Componentes de la bobina 16ch T/R para rodilla.....                 | 5  |
| Capítulo 2: Seguridad.....  | 6  |
| Símbolos.....   | 6  |
| Indicaciones.....   | 7  |
| Contraindicaciones.....   | 7  |
| Precauciones.....   | 7  |
| Precauciones con la bobina de RF.....   | 8  |
| Procedimientos de emergencia.....   | 9  |
| Capítulo 3: Ubicación del puerto de T/R.....                                    | 9  |
| Ubicación del puerto de T/R.....  | 9  |
| Capítulo 4: Control de calidad.....   | 9  |
| Verificación del escáner.....   | 9  |
| Prueba de relación señal-ruido (SNR).....                                       | 10 |
| Herramienta de control de calidad de varias bobinas (MCQA).....                 | 14 |
| Utilización del visor de MCQA.....  | 18 |
| Capítulo 5: Instalación y uso de la bobina.....                                 | 19 |
| Colocación de la bobina 16ch T/R para rodilla en la plataforma del sistema..... | 19 |
| Configuración de las bases de apoyo.....  | 22 |
| <i>Colocación del paciente</i> .....  | 23 |
| <i>Bloqueo de la bobina</i> .....   | 24 |
| <i>Registro de posición</i> .....   | 25 |
| Capítulo 6: Limpieza, mantenimiento, servicio técnico y desecho.....            | 26 |
| Limpieza de la bobina de RF.....  | 26 |
| Desinfección.....   | 26 |
| Mantenimiento.....  | 27 |
| Servicio técnico.....   | 27 |
| Desecho.....  | 27 |

## Capítulo 1: Componentes de la bobina 16ch T/R para rodilla

La bobina 16ch T/R para rodilla se entrega con los componentes que se indican a continuación. Cuando reciba la unidad, asegúrese de que todos los componentes están incluidos.



| N.º | Descripción   | Cant. | N.º de componente GE | N.º de componente QED |
|-----|---|-------|----------------------|-----------------------|
| 1   | Bobina 16ch T/R para rodilla  | 1     | 5718233-2            | Q7000075              |
| 2   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo para el pie                              | 1     | 5561409-7            | 3003887               |
| 3   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo para el muslo                            | 1     | 5561409-10           | 3003863               |
| 4   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo para la pantorrilla                      | 1     | 5561409-11           | 3003896               |
| 5   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (1,27 cm)                       | 1     | 5561409-8            | 3003885               |
| 6   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (0,63 cm)                       | 1     | 5561409-9            | 3003884               |
| 7   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (1,90 cm)                       | 1     | 5561409-16           | 3004779               |
| 8   | Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo para la rodilla que no se somete a la RM | 1     | 5561409-6            | 3003888               |

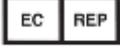
Peso total del producto: 7,5 kg (16,5 lb)

## Capítulo 2: Seguridad

Esta sección explica las precauciones generales y la información de seguridad que deben tenerse en cuenta durante la utilización de esta bobina.

Cuando se usa el sistema de RM, también hay que tener en cuenta las precauciones indicadas en el manual de instrucciones del sistema de RM.

### Símbolos

| Símbolo   | Número | Norma                 | Título, significado   |
|---|--------|-----------------------|---|
|    | 0434A  | ISO 7000<br>IEC 60417 | Precaución, es preciso tener precaución al usar el dispositivo y/o la situación descrita requiere que el operario sea consciente de la misma o que realice alguna acción para evitar consecuencias no deseables |
|    | 1641   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Manual del usuario, consulte las instrucciones de funcionamiento antes de usar el dispositivo   |
|   | 5172   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Equipo de clase II  |
|  | 5333   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Pieza aplicada de tipo BF   |
|  | 3082   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Fabricante  |
|  | 2497   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Fecha de fabricación  |
|  | 6192   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Bobina de RF, transmisión y recepción   |
|  | 5.1.2  | ISO 15223-1           | Representante autorizado en la UE   |
|  | 2493   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Número de referencia  |
|  | 2498   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Número de serie   |
|  | N/D    | N/D                   | Marca "ETL Listed" (Canadá y EE. UU.)   |
|  | 0632   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Límite de temperatura   |
|  | 2620   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Límite de humedad   |
|  | 2621   | ISO 7000<br>IEC 60417 | Límite de presión atmosférica   |

| Símbolo   | Número | Norma                      | Título, significado  |
|---|--------|----------------------------|--|
|  | W017   | ISO 24409-2<br>ISO 8528-13 | Advertencia, superficie caliente   |
|  | N/D    | EN50419<br>EU2012/18/EU    | El uso de este símbolo indica que este producto no se debe tratar como residuo doméstico. Asegúrese de desechar este producto correctamente y estará contribuyendo a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas, lo cual podría tener lugar si este producto se desecha de manera inadecuada. Para obtener información más detallada acerca de la devolución y el reciclaje de este producto, consulte al proveedor al que le compró el producto. |

## Indicaciones

La bobina 16ch T/R para rodilla está diseñada para ser utilizada con sistemas de RM 1.5T de GE con el fin de producir imágenes de diagnóstico de la rodilla que puedan ser interpretadas por un médico con la debida formación.

## Contraindicaciones

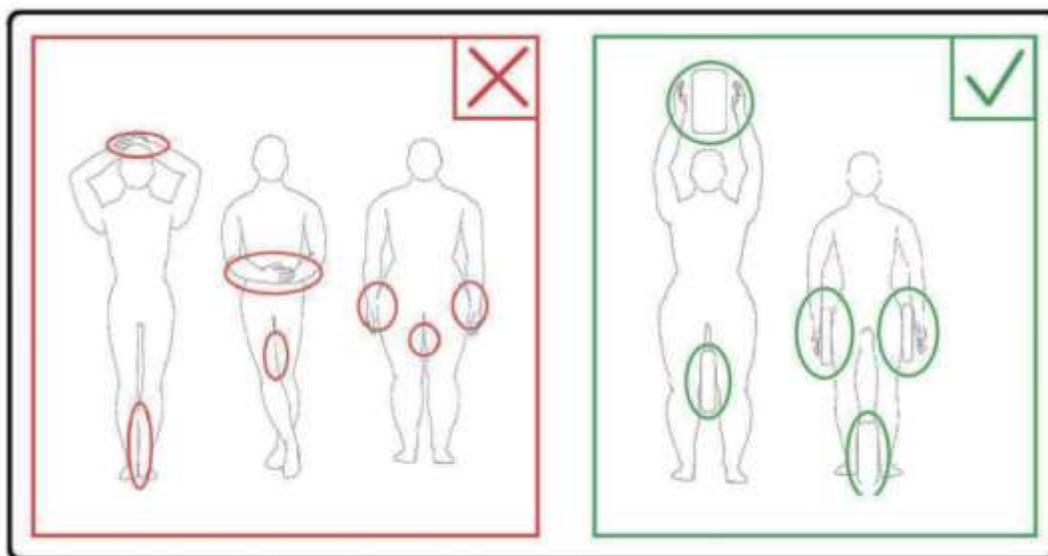
Ninguna.

## Precauciones

-  Pacientes con mayor probabilidad de sufrir ataques o claustrofobia.
-  Pacientes que están inconscientes, bajo sedación fuerte o cuyo estado mental es confuso.
-  Pacientes con quienes es imposible mantener una comunicación fiable (por ejemplo, bebés o niños pequeños).
-  Pacientes con pérdida de sensación en cualquier parte del cuerpo.
-  Pacientes que tienen dificultad para regular su temperatura corporal o que son especialmente sensibles a una subida de la temperatura corporal (por ejemplo, pacientes con fiebre, fallo cardiaco o problemas de sudoración).

## Precauciones con la bobina de RF

- ⚠ No coloque ningún dispositivo desconectado (bobinas de RF, cables, etc.) en el gantry durante la exploración.
- ⚠ Conecte únicamente las bobinas de RF designadas al puerto de conexión de la bobina de RF.
- ⚠ No use una bobina de RF defectuosa, especialmente si la cubierta exterior está dañada o si hay piezas metálicas al descubierto.
- ⚠ No intente cambiar ni modificar la bobina.
- ⚠ No cruce ni enrolle los cables de la bobina.
- ⚠ Asegúrese de que el paciente no esté en contacto directo con los cables de la bobina.
- ⚠ No permita que el paciente se coloque de tal forma que cree un bucle con alguna parte de su propio cuerpo. Use las bases de apoyo para asegurar que las manos y las piernas del paciente no tocan la bobina, el sistema de RM, la plataforma del paciente ni ninguna otra parte del cuerpo con la que puedan crear un bucle.



- ⚠ No permita que el paciente ni la bobina de RF toquen ninguna parte del sistema de RM. Use las bases de apoyo para que el paciente no toque el interior del túnel, si fuera necesario.

-  Detenga la exploración inmediatamente si el paciente se queja de calor, hormigueo, picor o alguna otra sensación similar. Póngase en contacto con un médico antes de continuar con la exploración.
-  Asegúrese de que la bobina no entra en contacto con ningún líquido, como agua o medicamentos.
-  Si descubre que una bobina está defectuosa, deje de usarla de inmediato y póngase en contacto con su representante de GE.
-  Con la bobina solo se deben usar los accesorios indicados en este manual.

## Procedimientos de emergencia

Si se produjera una emergencia durante la exploración, detenga la exploración de inmediato, saque al paciente de la sala y busque asesoramiento médico, si fuera necesario.

## Capítulo 3: Ubicación del puerto de T/R

### Ubicación del puerto de T/R

La bobina 16ch T/R para rodilla es una bobina de transmisión y recepción. Para usar correctamente la bobina, asegúrese de que el conector de la interfaz del sistema se ha conectado al puerto correcto. Consulte el manual del usuario del sistema para identificar el puerto que admite tanto la transmisión como la recepción.

## Capítulo 4: Control de calidad

### Verificación del escáner

Realice una comprobación de señal-ruido (SNR) en el nivel del sistema. Consulte la información siguiente: Service Methods CD (CD de métodos de servicio), System Level Procedures (procedimientos en el nivel del sistema), Functional Checks (comprobaciones de funcionamiento) y Signal to Noise (SNR) Check (comprobación de relación señal-ruido).

## Prueba de relación señal-ruido (SNR)

### Herramientas/componentes requeridos

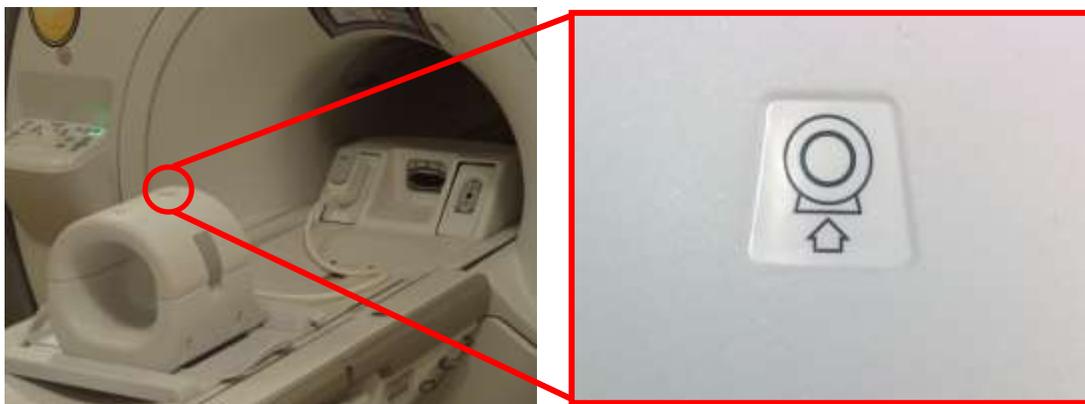
| Descripción  | N.º de componente GE | N.º de componente QED | Cant. |
|--|----------------------|-----------------------|-------|
| Fantoma unificado cilíndrico grande                                    | 5342679              | N/D                   | 1     |
| Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (0,63 cm) <b>O</b> | 5561409-9            | 3003884               | 1     |
| Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (1,27 cm) <b>O</b> | 5561409-8            | 3003885               |       |
| Bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior (1,90 cm)          | 5561409-16           | 3004779               |       |

### Instalación de bobina y fantoma

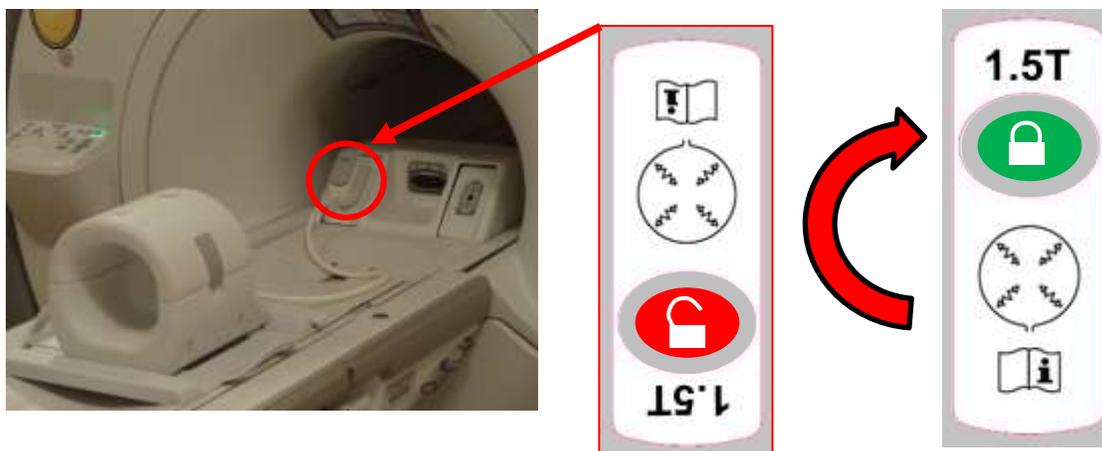
1. Registre el número de serie de la bobina o bobinas que se van a usar, y de la versión del software (mediante *testrecord* o *getver*).
2. Retire cualquier otra bobina de superficie (si hay alguna) de la plataforma.
3. Transporte la bobina para la rodilla hasta la plataforma del paciente. Asegúrese de transportar la bobina con las dos manos y sujetarla por los asideros del soporte.



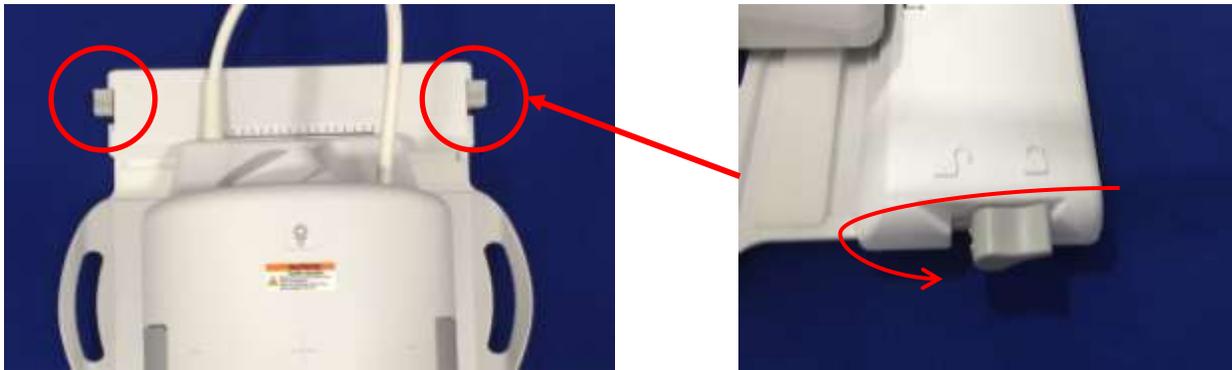
- Coloque la bobina sobre la plataforma del paciente. Tenga en cuenta que la flecha de dirección del túnel que se muestra en la ilustración siguiente debe apuntar **hacia** el túnel.



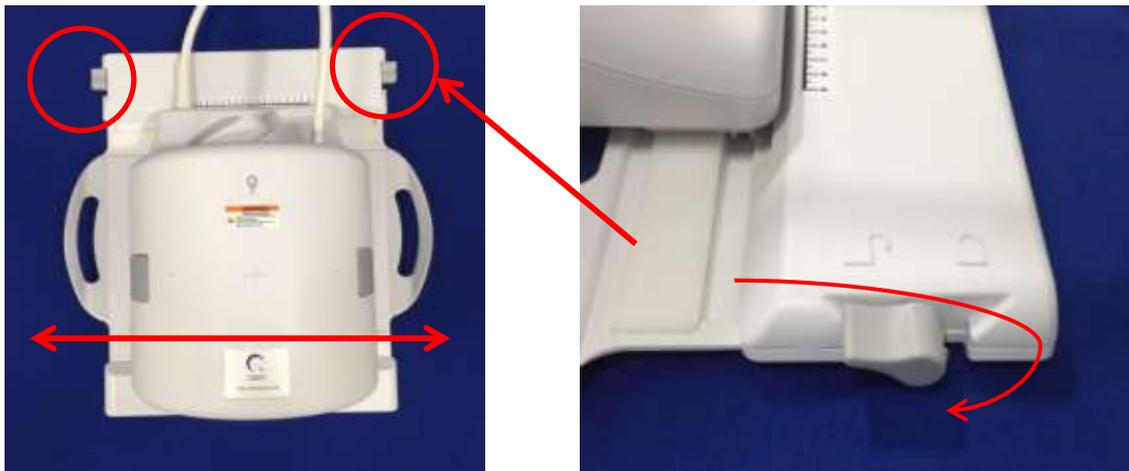
- Conecte el conector de la bobina al puerto de transmisión correcto del sistema. (Consulte el manual del usuario del sistema para conocer la ubicación del puerto de T/R). Dele la vuelta al extremo del conector del puerto P de modo que se vea la posición de BLOQUEO; fíjese en la ilustración de la derecha.



6. Asegúrese de que la posición izquierda-derecha de la bobina está en el centro del soporte. Si hace falta ajustarla, gire el mando del soporte de la bobina para desbloquear la bobina y deslizarla hasta la posición deseada.



7. Una vez que la bobina esté en la posición deseada, vuelva a girar el mando a la posición de bloqueo para fijar la bobina en su sitio.



8. Retire la parte anterior de la bobina tirando de las dos pestañas de enganche al mismo tiempo hasta separar por completo las dos mitades.



9. Coloque la bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior de 0,63 cm (5561409-9) o la bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior de 1,27 cm (5561409-8) o la bobina de T/R para rodilla - Base de apoyo inferior de 1,90 cm (5561409-16) y el fantoma unificado cilíndrico grande (5342679) sobre la bobina, como se muestra en la ilustración siguiente.



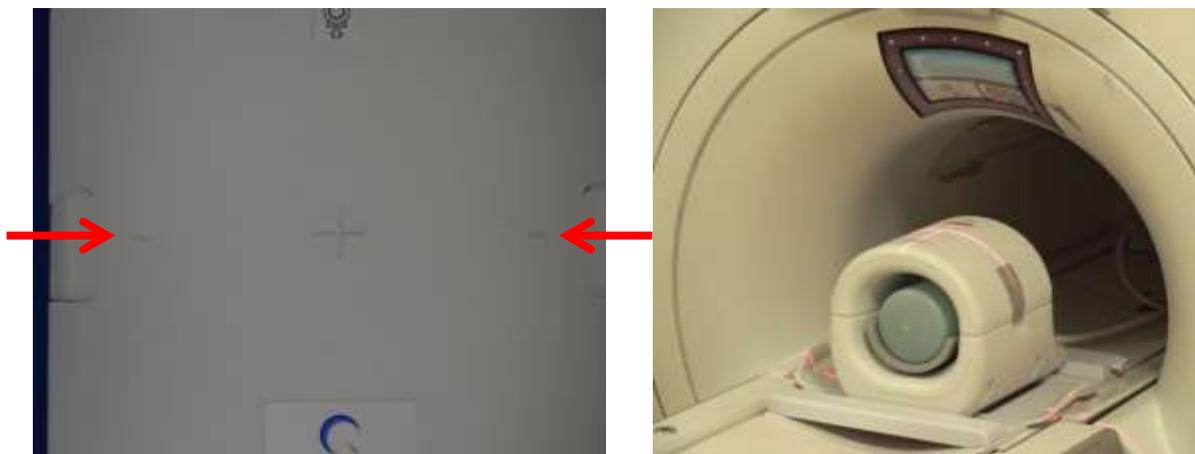
10. Vuelva a colocar la mitad anterior de la bobina. **Asegúrese de que las dos mitades están bien cerradas y acople las pestañas de enganche.**





Precaución: Tenga cuidado de no poner los dedos debajo de las pestañas. Sujete solamente la parte accesible de las pestañas como se muestra en la ilustración superior.

11. Registre la posición de la bobina teniendo en cuenta las marcas que se muestran en la ilustración siguiente y desplace la bobina hacia el interior del túnel.



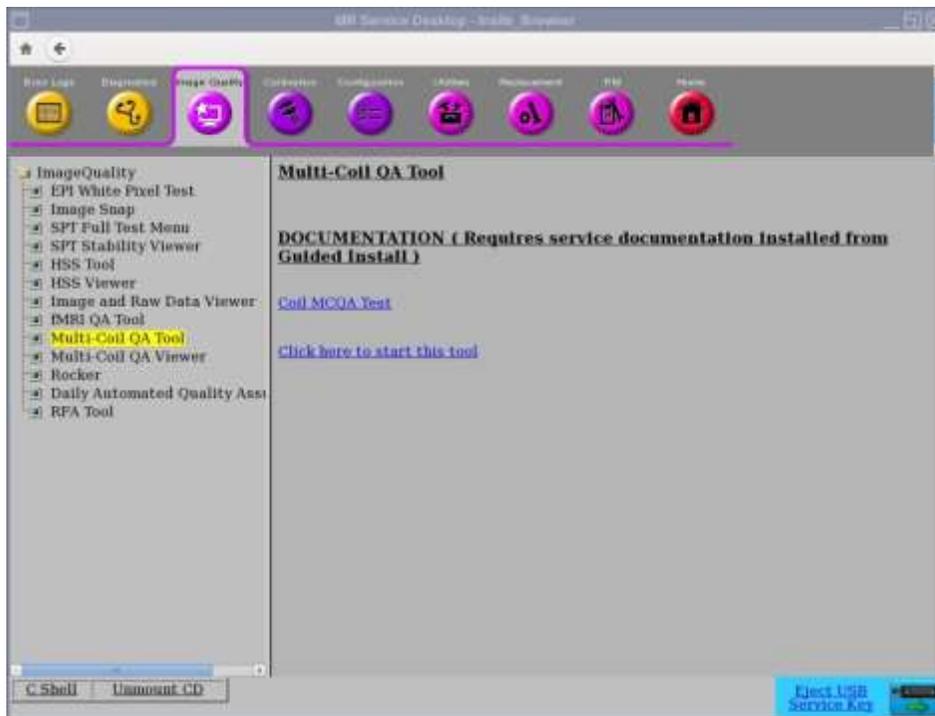
## Herramienta de control de calidad de varias bobinas (MCQA)

Todas las pruebas relacionadas con la bobina de RF se deben ejecutar en un sistema bien calibrado. La prueba EPIWP (Píxel blanco de la instalación en las especificaciones) se realizará con éxito.

| ID de la prueba | Descripción del parámetro     | Resultado esperado |
|-----------------|-------------------------------|--------------------|
| 1               | EPIWP en las especificaciones | PASS (CORRECTO)    |

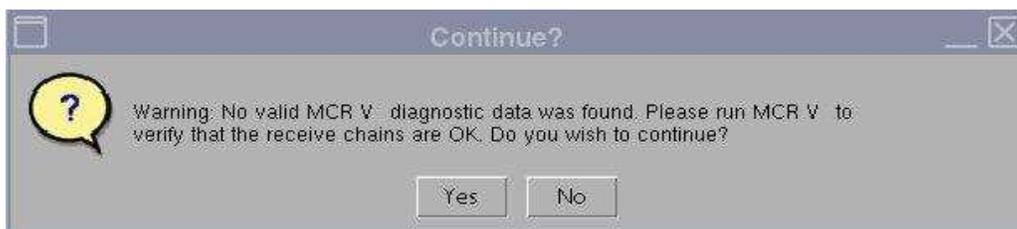
Para iniciar la herramienta MCQA:

1. En Common Service Desktop (CSD) (Escritorio de servicios comunes), acceda a Service Browser (Navegador de servicios) y seleccione [Image Quality] (Calidad de imagen), "Multi-Coil QA Tool" (Herramienta de control de calidad de varias bobinas) y, por último, "Click here to start this tool" (Haga clic aquí para iniciar esta herramienta) como se muestra en la Figura 1.



**Figura 1**

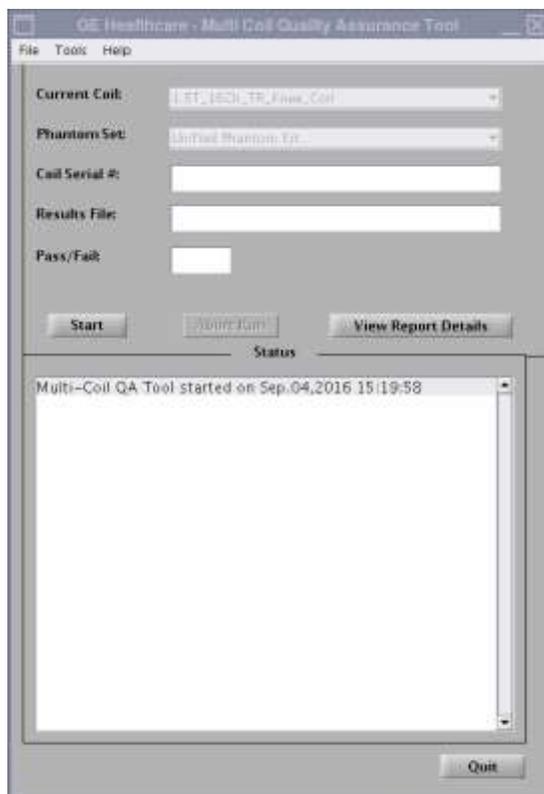
*Nota: Si aparece una advertencia “No valid MCR-V (or MCR2/3)” (MCR-V no válido [o MCR2/3]) (Figura 2), seleccione [Yes] (Sí) y continúe con la prueba. Los diagnósticos MCR-V se deben ejecutar antes de entregar el sistema al cliente.*



**Figura 2**

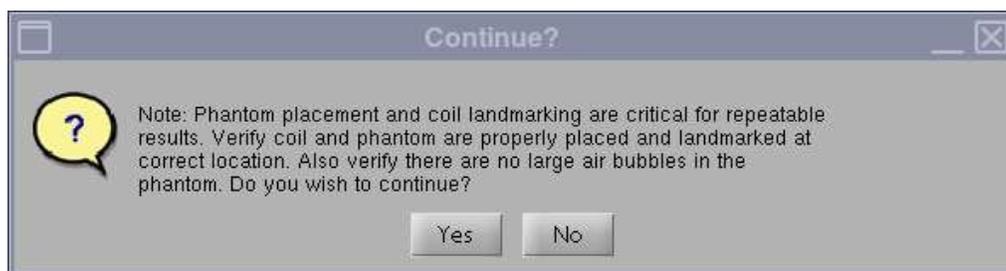
El campo de la bobina actual se rellenará automáticamente (Figura 3), según el identificador de la bobina que está conectada a LPCA. Introduzca el número de serie de la bobina que se va a someter a la prueba en el campo “Coil Serial #” (N.º de serie de la bobina).

2. Haga clic en **[Start]** (Iniciar) para comenzar la prueba automatizada como se muestra en la Figura 3. La prueba puede tardar entre 3 y 5 minutos, depende del número de ubicaciones de la prueba (complejidad de la bobina).



**Figura 3**

3. Tras el inicio, aparecerá una nota indicando “Phantom placement and coil landmarking are critical for repeatable results” (La colocación del fantoma y el registro de la posición de la bobina son esenciales para obtener resultados repetibles). Si el registro de la posición de la bobina se ha realizado correctamente y no hay burbujas de aire en el fantoma, haga clic en **[Yes]** (Sí) para continuar (Figura 4).



**Figura 4**

**Nota:** La ventana de estado de la interfaz de la herramienta MCQA se actualizará continuamente para ofrecer información sobre lo que está haciendo la herramienta en cada momento. Aparecerá una barra de tiempo (Figura 5) indicando el tiempo total aproximado de la prueba, el tiempo que ha transcurrido y el porcentaje completado.

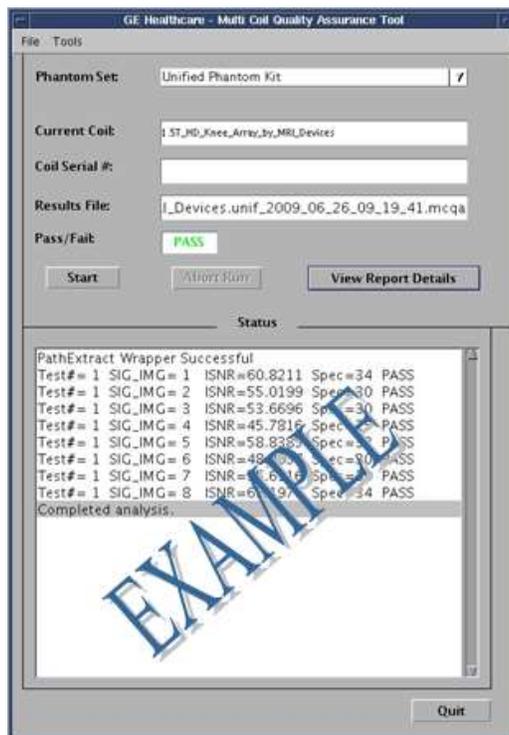


**Figura 5**

Al finalizar la prueba, los resultados obtenidos se muestran en pantalla (Figura 6). El estado PASS/FAIL (CORRECTO/FALLIDO) muestra PASS (CORRECTO) si todos los elementos de la bobina están funcionando correctamente. La interfaz de la herramienta MCQA muestra “Fail” (Fallido) por una de las posibles causas siguientes, pero sin limitación a ella:

- Elemento de bobina dañado
- Fantoma utilizado incorrecto para la prueba
- Posición/colocación incorrecta del fantoma

Puede encontrar más información sobre la prueba de la MCQA en el DVD de métodos de servicio de RM o en el sitio web, siguiendo la ruta: Troubleshooting -> System -> Multi-Coil Quality Assurance Tool (Solución de problemas -> Sistema -> Herramienta de control de calidad de varias bobinas).



**Figura 6**

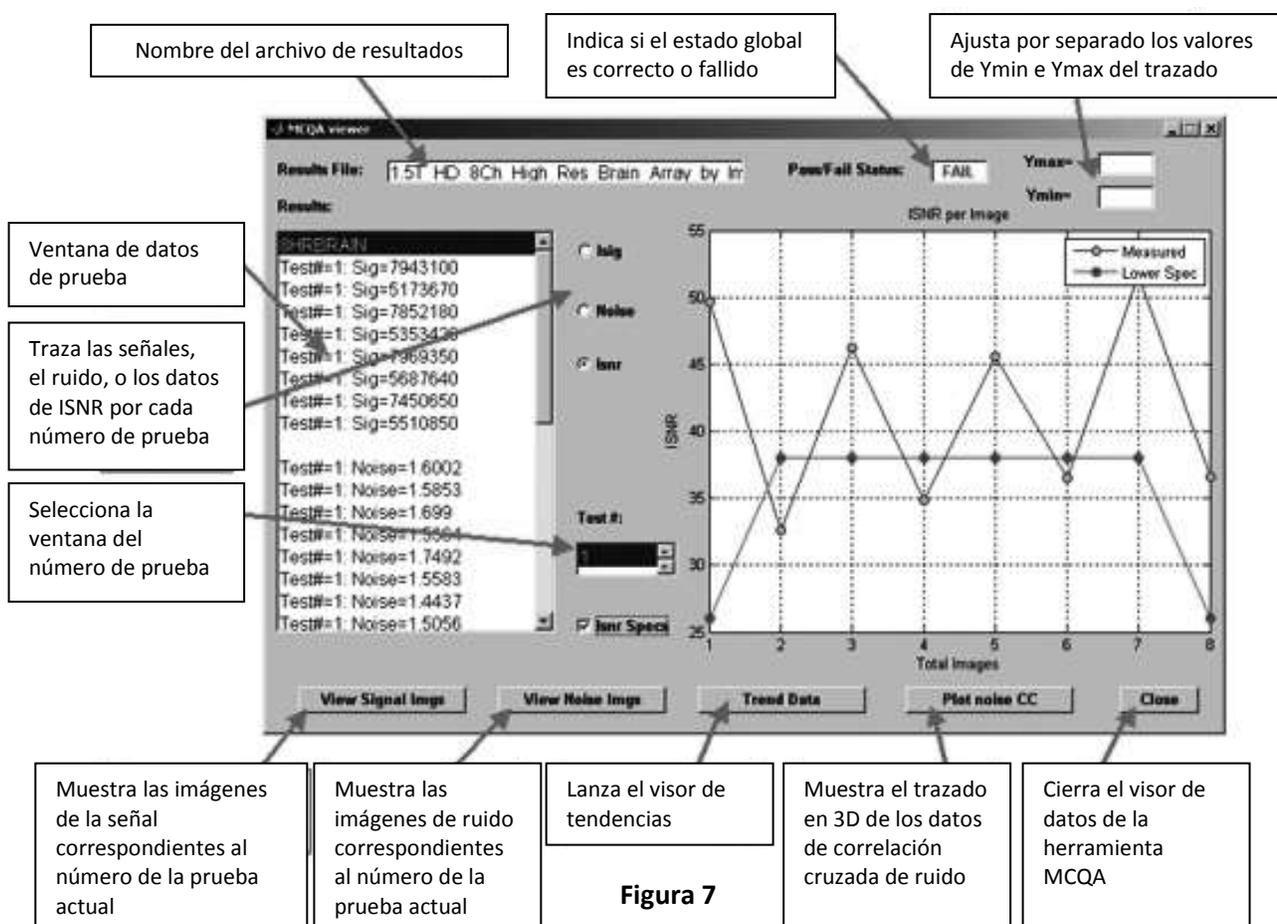
4. Haga clic en el botón **[Quit]** (Salir) para cerrar la herramienta MCQA.

## Utilización del visor de MCQA

Si necesita consultar los resultados en otro momento posterior, siga estos pasos:

1. En la ventana de la herramienta MCQA seleccione File -> Open -> Results File (Archivo -> Abrir -> Archivo de resultados); seleccione el archivo de resultados de la bobina que le interesa y, por último, seleccione [View Report Details] (Ver datos del informe) para consultar los resultados.

**Nota:** La ventana del visor de resultados se abrirá como se muestra en la Figura 7. El nombre del archivo de resultados seleccionado y el resultado Pass/Fail (Correcto/Fallido) que se muestra en la interfaz de la herramienta también aparecen en la parte superior del visor.



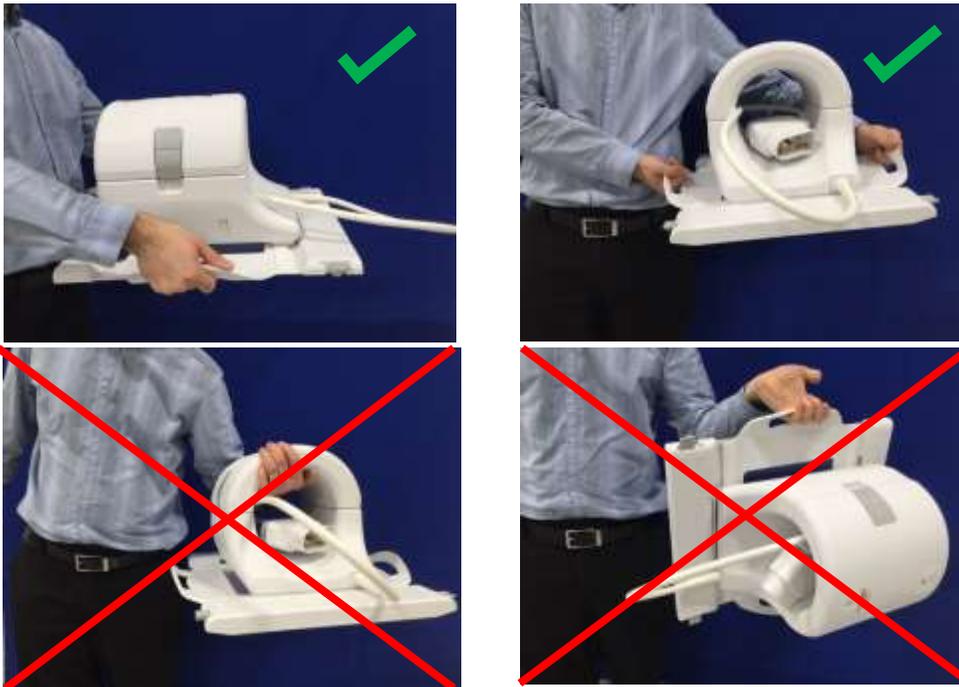
2. Seleccione la opción ISNR y la casilla de verificación ISNR Specs (Especificaciones de ISNR) en la parte central del visor de resultados para mostrar los resultados.

| ID de la prueba | Descripción del parámetro     | Resultado esperado |
|-----------------|-------------------------------|--------------------|
| 1               | EPIWP en las especificaciones | PASS (CORRECTO)    |

## Capítulo 5: Instalación y uso de la bobina

### Colocación de la bobina 16ch T/R para rodilla en la plataforma del sistema

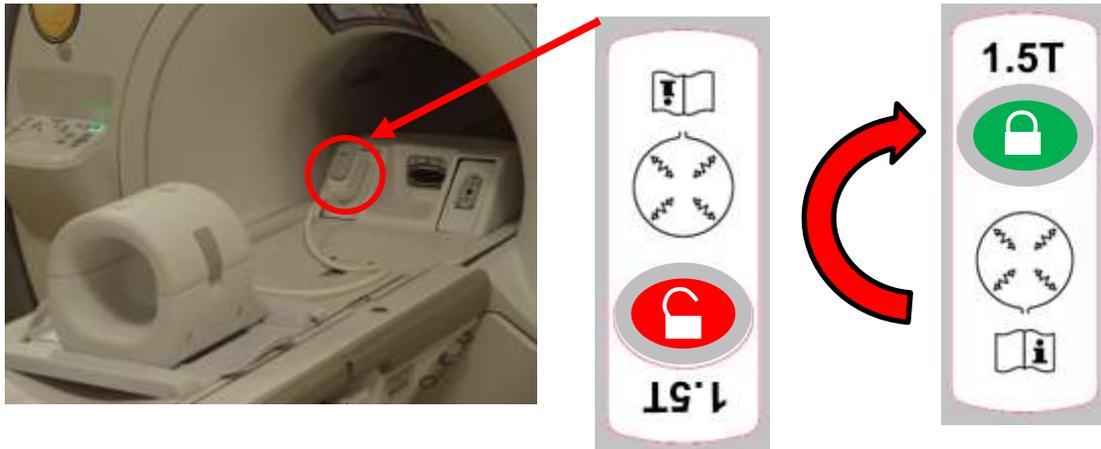
1. Retire cualquier otra bobina de superficie (si hay alguna) de la plataforma del paciente.
2. Transporte la bobina para la rodilla hasta la plataforma del paciente. Asegúrese de transportar la bobina con las dos manos y sujetarla por los asideros del soporte.



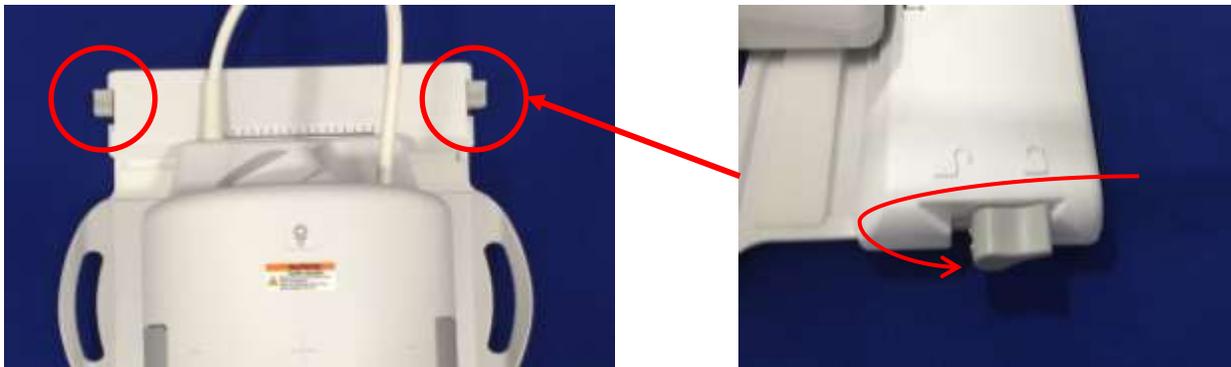
3. Coloque la bobina sobre la plataforma del paciente. Tenga en cuenta que la flecha de dirección del túnel que se muestra en la ilustración siguiente debe apuntar **hacia** el túnel.



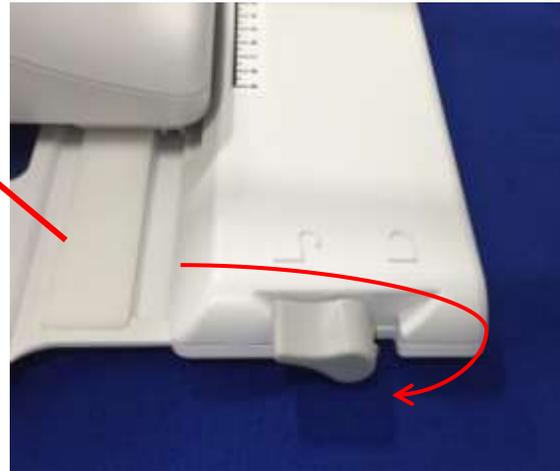
4. Conecte el conector de la bobina al puerto de transmisión correcto del sistema. (Consulte el manual del usuario del sistema para conocer la ubicación del puerto de T/R). Dele la vuelta al extremo del conector del puerto P de modo que se vea la posición de BLOQUEO; fíjese en la ilustración de la derecha.



5. Asegúrese de que la posición izquierda-derecha de la bobina está en el centro del soporte. Si hace falta ajustarla, gire el mando del soporte de la bobina para desbloquear la bobina y deslizarla hasta la posición deseada.



6. Una vez que la bobina esté en la posición deseada, vuelva a girar el mando a la posición de bloqueo para fijar la bobina en su sitio.

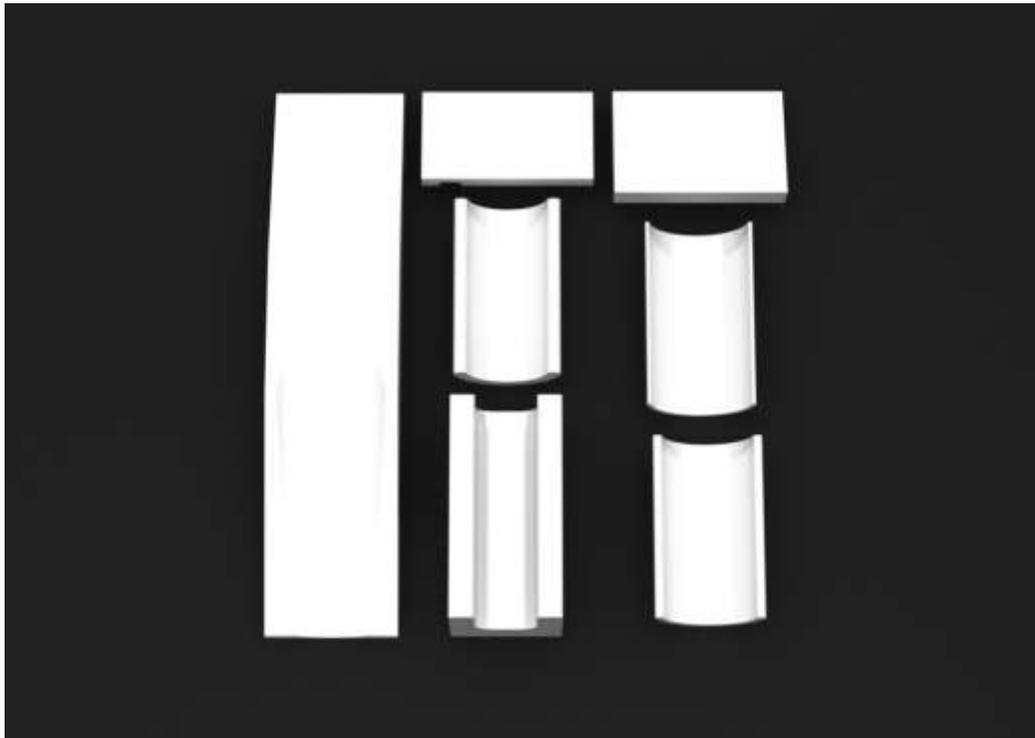


7. Retire la parte anterior de la bobina tirando de las dos pestañas de enganche al mismo tiempo hasta separar por completo las dos mitades.



## Configuración de las bases de apoyo

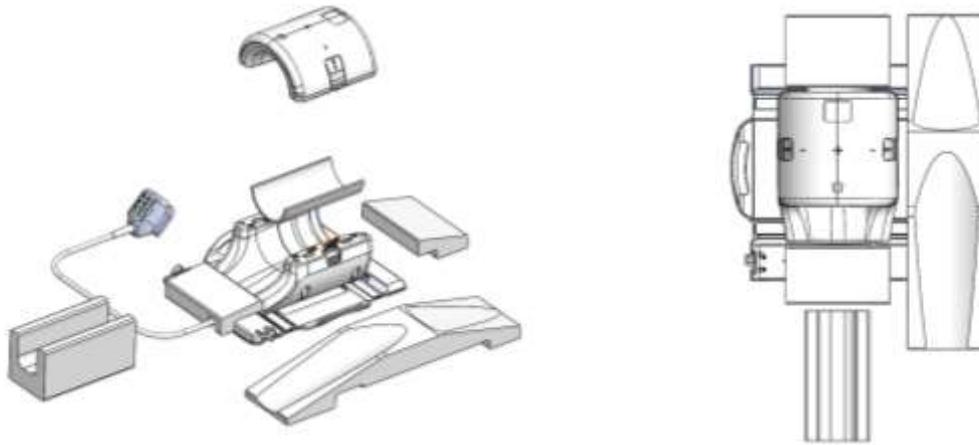
La bobina 16ch T/R para rodilla se entrega con varias bases de apoyo para minimizar la aparición de artefactos por movimiento y que el paciente esté más cómodo. Además, algunas bases de apoyo proporcionan aislamiento entre el cuerpo del paciente y el cable, lo que contribuye a impedir cualquier riesgo potencial de contacto con el cable y/o de quemaduras eléctricas.



## Colocación del paciente

La bobina 16ch T/R para rodilla está diseñada para capturar imágenes de la rodilla izquierda o la derecha, con el paciente tumbado sobre la espalda y con los pies hacia el imán.

1. Coloque la bobina y las bases de apoyo antes de colocar al paciente. La bobina 16ch T/R para rodilla se entrega con diversas bases de apoyo para facilitar la comodidad del paciente. El ejemplo siguiente muestra la disposición recomendada:



2. Coloque la rodilla del paciente en la mitad posterior de la bobina. Utilice las bases de apoyo adecuadas para inmovilizar correctamente la rodilla del paciente y garantizar que este está cómodo.



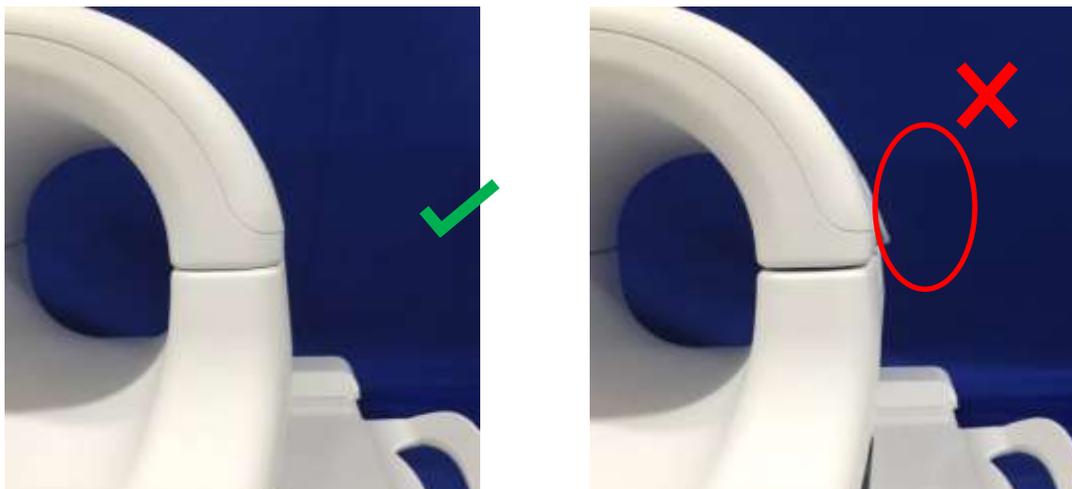
### ***Bloqueo de la bobina***

3. Cierre la bobina asegurándose de no atrapar la ropa del paciente ni el material de cama entre las dos mitades de la bobina. Esto podría provocar alguna lesión al paciente, una calidad deficiente de la imagen o, posiblemente, daños en la bobina.

Las dos mitades de la bobina están diseñadas de tal forma que la bobina solo se pueda cerrar en la orientación correcta.



- Una vez que la mitad anterior esté cerrada por completo, empuje las pestañas de enganche de los dos lados hacia abajo, contra la superficie de la bobina, para acoplar del todo las pestañas mecánicas. Si las pestañas no se enganchan correctamente, la bobina podría separarse durante la exploración y hacer que la conexión entre las dos mitades de la bobina se pierda o sufra interrupciones; esto hará que la calidad de la imagen sea deficiente o que la bobina resulte dañada.



Precaución: Tenga cuidado de no poner los dedos debajo de las pestañas. Sujete solamente la parte accesible de las pestañas como se muestra en la ilustración superior.

### ***Registro de posición***

- Avance al paciente hacia el imán y registre la posición de la bobina con las marcas de referencia de la parte superior de la bobina 16ch T/R para rodilla. Desplace la bobina hacia el interior del túnel e inicie la exploración.



## Capítulo 6: Limpieza, mantenimiento, servicio técnico y desecho

### Limpieza de la bobina de RF



Precaución: No vierta solución de limpieza directamente sobre la bobina ni los accesorios.



Precaución: No esterilice la bobina ni los accesorios.



Precaución: No aplique solución de limpieza a los contactos eléctricos.

La bobina de RF y las bases de apoyo para comodidad del paciente se deben limpiar después de cada uso siguiendo el procedimiento que se indica a continuación:

1. Desconecte la bobina de RF del escáner de RM antes de limpiar la bobina.
2. Pase un paño seco por toda la superficie de la bobina para limpiar cualquier indicio de suciedad. Si hay suciedad difícil de eliminar, límpiela aplicando los procedimientos siguientes.
3. Pase un paño humedecido con una solución de un 10% de lejía y un 90% de agua del grifo, o un 70% de etanol y un 30% de agua del grifo.
4. Si fuera necesario enviar la bobina a GE Healthcare para alguna tarea de servicio técnico, pásele un paño humedecido con una solución de lejía al 10% (como se ha especificado anteriormente) para minimizar el riesgo de exposición a agentes potencialmente infecciosos.
5. Deseche todos los materiales utilizados para limpiar la bobina y las bases de apoyo de conformidad con lo dispuesto por las normativas de ámbito federal, estatal y local.

### Desinfección

Si es necesario desinfectar la bobina de RF y las bases de apoyo para comodidad del paciente, límpielas como se ha explicado anteriormente y luego siga el procedimiento que se indica a continuación:

#### Pasos previos a la desinfección:

1. Humedezca todas las superficies con CaviCide (utilice un pulverizador o toallitas para limpiar superficies específicas, como las que están próximas a contactos eléctricos; no aplique solución de limpieza a los contactos eléctricos). Asegúrese de que todas las superficies están húmedas y permanecen húmedas durante un mínimo de 30 segundos.

2. Use un cepillo de cerdas de nailon y/o toallitas limpiadoras/desinfectantes adicionales para reblandecer cualquier resto endurecido de carga biológica o suciedad, o que sea difícil de quitar. Aplique más limpiador/desinfectante (utilice un pulverizador o toallitas para limpiar superficies específicas, como las que están próximas a contactos eléctricos) a las zonas a las que se les ha pasado el cepillo o un paño. Asegúrese de que las zonas a las que se les ha pasado un cepillo o un paño permanecen húmedas con limpiador/desinfectante durante un mínimo de 30 segundos.
3. Utilice toallas de papel limpias para limpiar las superficies y eliminar la suciedad.
4. Deseche los cepillos, toallitas limpiadoras/desinfectantes y toallas de papel que haya utilizado.
5. Repita los pasos 1 a 4.
6. Si queda suciedad en las superficies, repita los pasos previos a la desinfección.

#### **Pasos de desinfección:**

1. Aplique CaviCide (utilice un pulverizador o toallitas para limpiar superficies específicas, como las que están próximas a contactos eléctricos) directamente a las zonas que ha limpiado previamente y asegúrese de que todas las superficies están húmedas y permanecen húmedas durante un mínimo de dos (2) minutos. No aplique solución de limpieza a los contactos eléctricos.
2. Utilice toallas de papel limpias para limpiar y eliminar los restos de limpiador/desinfectante.
3. Deseche las toallitas limpiadoras/desinfectantes y las toallas de papel que haya utilizado.

Deje que la bobina y los accesorios se sequen antes de usarlos.

## **Mantenimiento**

La bobina de RF no precisa de ninguna tarea periódica de mantenimiento programado.

## **Servicio técnico**

No dude en ponerse en contacto con el representante de GE si tiene alguna pregunta sobre el servicio técnico de la bobina de RF.

## **Desecho**

No dude en ponerse en contacto con el representante de GE si tiene alguna pregunta sobre la devolución o el desecho de la bobina de RF.

ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO A PROPÓSITO.



Fabricante:

Quality Electrodynamics, LLC.  
6655 Beta Drive, Suite 100  
Mayfield Village, OH 44143  
EE.UU.  
[www.qualityelectrodynamics.com](http://www.qualityelectrodynamics.com)

Distribuidor:

GE Medical Systems, LLC

Datos de importador en Turquía:

GE Medical Systems Turkey Ltd.  
Sti. Esentepe Mah. Harman Sok. No: 8  
34394 Sisli – Estambul, Turquía